

and thanked me for the trouble that I took for them. Monseigneur the Bishop and Monsieur the Marquis have taken special pleasure in making me relate all the petty stratagems which I employed in maintaining order among our savages, and in keeping them from getting drunk. Although all the most inveterate drunkards among our savages were here at the time when I established everything that I desired, in less than eight days I issued all the orders that I wished for the suppression of intemperance. In all, I had only four imprisoned—two Etchemin men, an Etchemin woman, and a Soquoqui woman. The two latter fled at the start, when the guard came to arrest them. A day after, one of them came to me in our parlor without saying anything, and looking very much ashamed. I said to her: "Thou hast done wrong in running away. What dost thou wish me to do for thee now? Thou knowest the penalties against those who flee—that thou wilt be seized wherever thou mayst be, even though thou hast already been pillaged; and that thou wilt be imprisoned for twelve days." She said to me: "I did not mean to flee; my companion induced me to do so. I have brought her back here, and have encouraged her; we are ready to do anything to atone for our fault." I went to the cabin where they lived together. I told them, as a friend, in the presence of all their relatives, that the best advice I could give them was to go the very next day, before dawn, to Quebec, to place themselves in prison; that this would appease the Great Captain, and that I might perhaps obtain the remission of some days' imprisonment; and that I would go to Quebec. They prayed to God all the way thither, and made several acts of contrition for